

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Epekotasuna: Urtarrila / Abendua
Periodo: Enero / Diciembre

Saila eta Programa / Departamento y Programa

04	EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE
920107	ITZULPENGINTZA ETA NORMALIZAZIOA TRADUCCION Y NORMALIZACION

Helburua, Ekintza eta Adierazlea / Objetivo, Actividad e Indicador

Kodea / Código	Deskribapena / Descripción	Zenbat. / Cuantifi.		Egit / Realiz.
		Hasi. / Ini.	Ora. / Act.	
1	TESTUEN ITZULPENA TRADUCCIÓN DE TEXTOS			
1	BIZKAIKO FORU ALDUNDIKO SAILETARA BIDALITAKO TESTUEN ITZULPENA TRADUCCIÓN DE TEXTOS ENVIADOS A LOS DEPARTAMENTOS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA			
1	Karaktere kopurua (milaka) Nº de caracteres (miles)	265.000	265.000	260.000
2	TESTU JURIDIKOEN ITZULPENA ETA ZUZENKETA TRADUCCIÓN Y CORRECCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS			
1	Testu juridikoen kopurua Nº de textos jurídicos	500	500	4.500
3	ITZULPEN GALDERA ETA ESKAEREI ERANTZUTEA RESPUESTA A LAS PREGUNTAS Y SOLICITUDES DE TRADUCCIÓN			
1	Erantzun kopurua Nº de respuestas	2.100	2.100	2.500
4	INTERPRETAZIOA EUSKARARA EDO GAZTELANIARA INTERPRETACIÓN AL EUSKARA O AL CASTELLANO			
1	Interpretazio kopurua Nº de interpretaciones	300	300	70
2	EUSKARAREN CORPUSA MANTENTZEA MANTENER EL CORPUS DEL EUSKARA			
1	EUSKARAREN CORPUSA BESTE ERAKUNDE BATZUENEKIN BATERA MANTENTZEA MANTENER EL CORPUS DEL EUSKARA JUNTO CON OTRAS ENTIDADES			
1	Hitzarmen kopurua Nº de convenios	4	4	
2	ADMINISTRAZIO AGIRIEN ESTANDARIZAZIOA ESTANDARIZACIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS			
1	Agiri kopurua Nº de documentos	750	750	120
3	EUSKARAZKO TERMINOLOGIA JURIDIKO-ADMINISTRATIBOAREN AZTERKETA ESTUDIO DE LA TERMINOLOGÍA JURÍDICO-ADMINISTRATIVA EN EUSKARA			
1	TERMINOLOGIARI BURUZKO GALDERAK ETA INFORMAZIO ESKAERAK ERANTZUTEA RESPUESTA A LAS PREGUNTAS Y SOLICITUDES DE INFORMACIÓN SOBRE TERMINOLOGÍA			
1	Erantzun kopurua Nº de respuestas	600	600	160
2	GLOSARIOAK EGIN ETA ZABALTZEA ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE GLOSARIOS			



BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Epekotasuna: Urtarrila / Abendua
Periodo: Enero / Diciembre

Kodea / Código	Deskribapena / Descripción	Zenbat. / Cuantifi.		Egit / Realiz.
		Hasi. / Ini.	Ora. / Act.	
1	Glosario kopurua Nº de glosarios	12	12	3
3	EUROVOC TESAUROSA EGUNERATZEA 4.3 BERTSIORA IGAROTA ACTUALIZAR EL TESAURO EUROVOC REALIZANDO LA TRANSICIÓN A LA VERSIÓN 4.3			
1	Termino kopurua Nº de términos			
4	ITZULPEN PROZESUAK OPTIMIZATZEA, HIZKUNTZ TEKNOLOGIEN BIDEZ OPTIMIZACIÓN DE LOS PROCESOS DE TRADUCCIÓN A TRAVÉS DE TECNOLOGÍAS LINGÜÍSTICAS			
1	ITZULTZAILEENTZAKO TRESNAK GARATU ETA HOBETZEA DESARROLLO Y MEJORA DE HERRAMIENTAS PARA LOS TRADUCTORES			
1	Tresna kopurua Nº de herramientas	3	3	
2	Erabiltzaile kopurua Nº de usuarios	12	12	
2	IKT-EN DEIALDIKO PROGRAMEN EBALUAZIOA EGITEA EVALUAR LOS PROGRAMAS DE LA CONVOCATORIA DE TIC'S			
1	Programa kopurua Nº de programas			
3	HIZKUNTZA INGENIARITZAREN ARLOAREN JARRAIPENA EGITEA HACER UN SEGUIMIENTO DEL MUNDO DE LA INGENIERÍA LINGÜÍSTICA			
1	Jarraipen kopurua Nº de seguimientos	10	10	1
4	EUSKARAREN EGUNERAKO EKITALDI TEKNOLOGIKOA ANTOLATZEA ORGANIZAR UN EVENTO TECNOLÓGICO PARA EL DÍA DEL EUSKARA			
1	Ekitaldi kopurua Nº de eventos			
5	BFA-N ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOETAN HIZKUNTZ NORMALIZAZIOA SUSTATZEA KOHESIO ETA ZEHARKAKOTASUNEN ELEMENTU GISA FOMENTAR LA NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA COMO ELEMENTO DE COHESIÓN Y TRANSVERSALIDAD EN LA DFB Y SUS OO.AA.			
1	HIZKUNTZ NORMALIZAZIORAKO SAILEN ARTEKO BATZORDE NAGUSIAREN LANA SUSTATZEA IMPULSAR LA LABOR DE LA COMISIÓN GENERAL DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE CARÁCTER INTERDEPARTAMENTAL			
1	Planteatutako ekimenen kopurua Nº de iniciativas planteadas	1	1	1
6	VI. PLANGINTZALDIAN, EUSKARA, ZERBITZU-HIZKUNTZAZ GAINERA, LANEN OHIKO HIZKUNTZA IZATEKO NEURRIAK GARATZEA DESARROLLAR MEDIDAS PARA QUE EL EUSKARA, EN EL VI PERÍODO DE PLANIFICACIÓN, ADEMÁS DE LENGUA DE SERVICIO, SE CONVIERTA EN LENGUA HABITUAL DE TRABAJO			
1	VI. PLANGINTZALDIRAKO FINKATUTAKO LAN-ILDOAK GARATZEA DESARROLLAR LÍNEAS DE TRABAJO FIJADAS POR EL VI PERÍODO DE PLANIFICACIÓN			
1	Erabilera mikroplanen (EraMI) kopurua Nº de microplanes de uso (EraMis)	5	5	12
2	Sustapen eta birziklapen ikastaroak egiten dituzten pertsonen kopurua Nº de personas que realizan cursos de fomento y reciclaje	150	150	164
3	Atal edo zerbitzuko modulua egiten duten pertsonen kopurua Nº de personas que realizan el módulo de sección o de servicio	70	70	83



BIZKAIKO FORU ALDUNDIA / DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Epeketasuna: Urtarrila / Abendua
Periodo: Enero / Diciembre

Kodea / Código	Deskribapena / Descripción	Zenbat. / Cuantifi.		Egit / Realiz.
		Hasi. / Ini.	Ora. / Act.	
2	TEKNOLOGIA BERRIEN ERABILERA SUSTATZEA VI. PLANGINTZALDIA GARATZEKO FOMENTAR EL USO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS PARA EL DESARROLLO DEL PLAN VI			
1	On lineko prestakuntza-moduluak kopurua Nº de módulos de capacitación on-line	3	3	7
2	On lineko moduluak egiten dituzten langileen kopurua Nº de trabajadores/as que realizan los módulos on-line	80	80	364
7	BFA-KO LANGILEEN ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOETAKO LANGILEEN HIZKUNTZ GAITASUNA CAPACITACIÓN LINGÜÍSTICA DE LOS TRABAJADORES Y TRABAJADORAS DE LA DFB Y SUS OO.AA			
1	1, 2, 3 ETA 4. HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK PRESTATZEKO EUSKARA IKASTAROAK ANTOLATU ETA EMATEA. ORGANIZACIÓN E IMPARTICIÓN CURSOS DE EUSKERA DE PREPARACIÓN DE LOS PERFILES LINGÜÍSTICOS 1, 2, 3 Y 4			
1	2019-2020 ikasturteko ikasle kopurua Nº de alumnos/as curso 2019-2020	110	110	85
2	2019-2020 udako ikastaroetarako ikasle kopurua Nº de alumnos/as para los cursos de verano 2019-2020	10	10	12
2	EUSKARA ZUZENDARITZAN HIZKUNTZAREN ERABILERA EZ-SEXISTA LORTZEKO PRESTAKUNTZA FORMACIÓN PARA EL USO NO SEXISTA DEL LENGUAJE EN LA DIRECCIÓN DE EUSKERA			
1	Hizkuntzaren erabilera ez-sexistarekin lotutako prestakuntza-jardueren kopurua Nº de actividades formativas relacionadas con el uso no sexista del lenguaje	1	1	
8	BFA-KO LANGILEEN ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOETAKO LANGILEEN EUSKARAREN EZAGUTZA EBALUATZEA ETA HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK EGIAZTATZEA EVALUACIÓN DEL CONOCIMIENTO DEL EUSKERA Y ACREDITACIÓN PERFILES LINGÜÍSTICOS PERSONAL DFA Y SUS OO.AA			
1	HIZKUNTZ ESKAKIZUNAK EGIAZTATZEKO URTEAN BEHIN AZTERKA DEIALDIA EGITEA ETA EBALUATZEA REALIZACIÓN Y EVALUACIÓN DE DIVERSAS CONVOCATORIAS ANUALES DE EXÁMENES DE ACREDITACIÓN DE PERFILES LINGÜÍSTICOS			
1	Azterketa deialdien kopurua guztira Nº total de convocatorias de examen	2	2	1
2	Hizkuntz eskakizuna lortu duten ikasleen kopurua Nº de alumnos/as que obtienen perfil			5
2	HABE-HAEEREN EBALUAZIO BATZORDEAN PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN LA COMISIÓN DE EVALUACIÓN DE HABE-IVAP			
1	Bilera kopurua Nº de reuniones	4	4	2